



**Interface Ship – Shore  
International Safety Guide for Inland Navigation Tank-barges and Terminals (ISGINTT)**

**Note in relation to payment of private funds for ISGINTT translation**

Communication from the Secretariat

---

The Secretariat is pleased to inform you below of the procedures for transfers to a CCNR account as financial contributions to ISGINTT translation.

Subject: Procedures for payment of funds for the translation of ISGINTT documents

The translation of ISGINTT documents from English to German, French and Dutch has been agreed by the CCNR and the ISGINTT Project *Steering Committee*.

The CCNR covers a part of these translations from its own funds. An appeal for funds is being arranged with private bodies and companies to make a contribution to finance the translations. Transactions are monitored on identified accounts, and will be specifically certified by the auditor. It has been agreed that the sums provided will be paid into a special section of the CCNR budget.

The CCNR undertakes to employ the full amount of these funds solely for the translations. The ISGINTT Project *Steering Committee* will be notified to this end.

Payments will be made to the CCNR's current account (IBAN: FR76 3008 7330 0100 0102 8040 159; BIC CMCIFRPP), stating "*contribution to ISGINTT translation*".

All donors will be given a receipt to certify the usage of their transfer.

The General Secretary